

Inhalt

Vorwort von Cem Özdemir	9
Hinweis zur Übersetzung und Transkription	14
Wichtige Abkürzungen	15
Kapitel 1: Vorwort	17
Fakten, Wahrheiten und Leugnung	17
Krikor Guerguerian und sein Archiv	32
Die Verschlüsselungsmethode im Dokument stimmt mit anderen Dokumenten in Archiven überein	40
Kapitel 2: Einführung	46
Naim Efendi und seine Memoiren	47
Kapitel 3: Die Historie und Authentizität	
Naim Efendis und seiner Memoiren	54
Wie gelangte der Text zu uns?	54
Wo befinden sich die Memoiren und Originaldokumente jetzt?	57
Herausforderungen bezüglich der Authentizität des Textes	64
Die drei grundsätzlichen Vorbehalte gegen die Naim-Efendi-Memoiren.	67
Gab es einen osmanischen Beamten namens Naim Efendi?	69
Die osmanischen Dokumente mit dem Namen »Naim Efendi«	75
Die Orte, an denen Naim Efendi stationiert war, und seine Beziehung zu Aram Andonian	77
Die Rolle von Naim Efendis Persönlichkeit und Charakter	84
Kapitel 4: Sind die Dokumente Falsifikate, wenn die Memoiren gefälscht sind?	88
Das Registerbuch des Chiffrierbüros im Innenministerium	89
Chiffrierte Telegramme und die Codes	90
Allgemeine Anmerkungen zum Verschlüsselungssystem	92
Die Frage nach definierten Zeiträumen für Verschlüsselungsmethoden.	101
Die Behauptungen, die als Beweis für die Unglaubwürdigkeit von Naim Efendis Telegrammen aufgeführt werden	106
Die Frage der Verwendung von liniertem Papier	113
Eine letzte Beobachtung.	115

Die Frage der Datumsangaben auf den Dokumenten und der Unterschriften des Gouverneurs	118
Beweisen die Datumsangaben auf den Dokumenten ihre Fälschung?	119
Die Unterschriften von Gouverneur Mustafa Abdülhalik	124
Ein letzter Nachtrag zur Frage der Ablehnung der Dokumente	131
Kapitel 5: Die Bestätigung der von Naim Efendi erwähnten Themen und Ereignisse durch osmanische Dokumente	134
1) Bestimmte Armenier werden gesucht	134
2) Der Fall Soğomon Kuyumcuyan	136
3) Armenische Parlamentsabgeordnete und ihre Angehörigen	139
4) Die Verschickung der Waisenkinder aus Aleppo nach Istanbul	146
5) Die Ermordung armenischer Kinder in der Umgebung von Meskene und Rakka	152
6) Die Deportation der armenischen Eisenbahner	156
7) Bahnkommissar Hayri Bey	163
8) Die amerikanischen Konsulate und die auf den Deportationsrouten aufgenommenen Fotos	166
9) Das Problem der auf den Straßen verbliebenen Leichen	171
10) Die Ermittlungen gegen unter Verdacht stehende Armenier in Dörtyol und Hadjin	175
Kapitel 6: Nachwort	179

Anhänge

Anhang 1-A und 1-B	183
Anhang 1-A – Das osmanisch-türkische Original der Memoiren von Naim Efendi	183
Anhang 1-B – Die Passagen von Naim Efendis Memoiren, wie sie von Aram Andonian veröffentlicht wurden.	202
Anhang 2 – Dr. Avedis Nakkaschians Brief an Andonian	227
Anhang 3 – Aram Andonians Brief an Maria Terzian.	233
Anhang 4 – Brief von Konsul W. Rössler an Dr. Lepsius	243

Anhang 5 – Aram Andonians Brief an die Anwälte von Soghomon Tehlirian	247
Abbildungsverzeichnis	249
Bibliographie	250
Archivalien	250
Zitierte Literatur	250